

Marcel Duchampin Iso Juomalasi

G l e b J e r š o v &
S t a n i s l a v S a v i t s k i

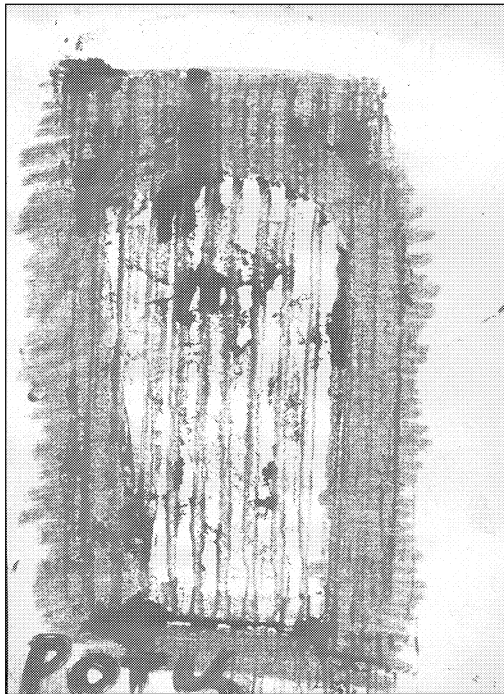
Näyttelyn teema pohjautuu venäläiseen virheeseen. Eräässä surrealismia käsittelevässä kirjassa Marcel Duchampin kuuluisa teos *Le Grand Verre* (Suuri lasi) on käännetty venäjäksi *Bolšoi stakan* eli iso juomalasi. Meille tämä lapsus on irtokas symboli venäläisen taiteen ja läntisen tradition välisestä suhteesta, dialogista täynnä väärinymmärryksiä, jotka kuitenkin joskus ovat myös rakentavia.

Näyttely hedelmällisestä virheestä venäläisessä taiteessa syntyi kävelyllä Kolomnassa. Kolomna on Pietarin perukoilla. Puškinin ajoista lähtien siellä on asunut pikkuvirkamiehiä ja tyhjäntoimittajia, jopa itse kollegiasessori Kovaljov Gogolin *Nenästä*. Sittemmin Mariinski-teatterin liepeille alkoi kerääntyä boheemiainesta. Blok etsi Kolomnan takapihoilta Baudelairin Pariisia. Mir Iskusstvan taiteilijat ylistivät sen rauhallista provinsiaalista elämää, joka oli ihastuttavan lähellä pääkaupungin pääkatuja. Toisen maailmansodan jälkeen siellä asui underground-taiteilijoita ja -runoilijoita, Brežnevin kaudella taas järjestettiin epävirallisia näyttelyitä.

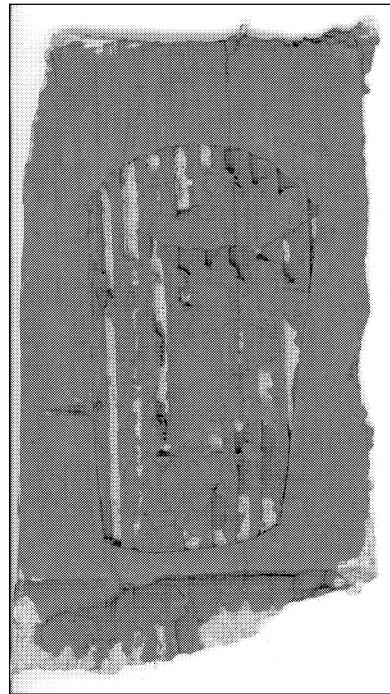
Kolomna on valtava väärinkäsitys. Siksi se on paras mahdollinen paikka venäläisen nykyaiteen etsimiseen Pietarissa. Viime vuonna teimme Pro Arte -instituutin taiteilijoiden kanssa pohjustavan kiertokävelyn ”Punainen kolmio” -tehtaan piholla, Obvodnyi-kanavalla sekä Škapin-kadulla, jossa tuolloin lopeteltiin vuoden 1945 Berliiniä käsittelevän elokuvan kuvauksia. Sama etsintätyö jatkui Uralmašin raunioilla, Jekaterinburgin teollisuusalueella. Metallinpaljastimin varustettuina etsimme nykyaiteita Nižni Novgorodin teollisuusalueelta Tagila Vagonkasta, Sysertistä sekä Kljutšikista. Nämä teollisuussiimekset ovat rikkaampia kuin Centre Pompidou, MoMA tai Hampurin rautatieasema. Raunioiden ja jätteiden keskeltä piirtyy väkisin läpi Ison Juomalasin fantastisuus.

Kävelyretki Kolomnassa merkitsi astumista sisään ulkoilmamaalaukseen. Taiteilijat ja ohjaajat ottivat kynät ja kansiotsit mukaansa harjoittaakseen luonnostelua Kolomnan Tuileries’n puistossa. Tehtävänä oli piirtää särmikäs juomalasi – vesiväreillä, tussilla, lyijykynällä tai hiilellä. Tämä oli yllättävän vaikeaa, sillä nykyaite unohtaa usein kuvaamataidon perusteet. Ongelmia välttääksemme pyysimme avuksi mestarin, Pjotr Švetsovin. Työ kesti hiukan yli tunnin, minkä jälkeen luova kollektiivi jatkoi kävelyretkeään. Kolomnan luonnoksista tuli ensimmäisen ”Marcel Duchampin Iso juomalasi” -kiertonäyttelyn perusta.





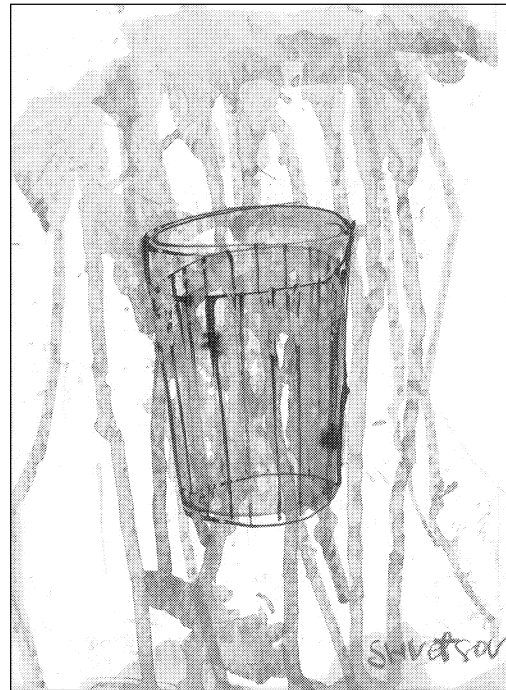
Pavel Rotts



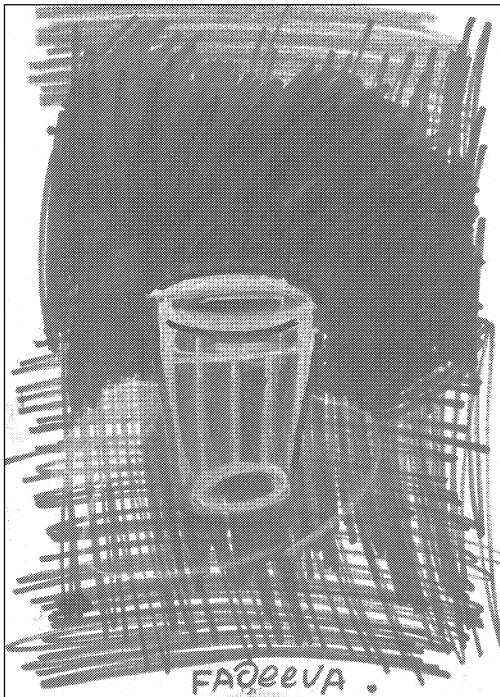
Svetlana Vjatšeslavova



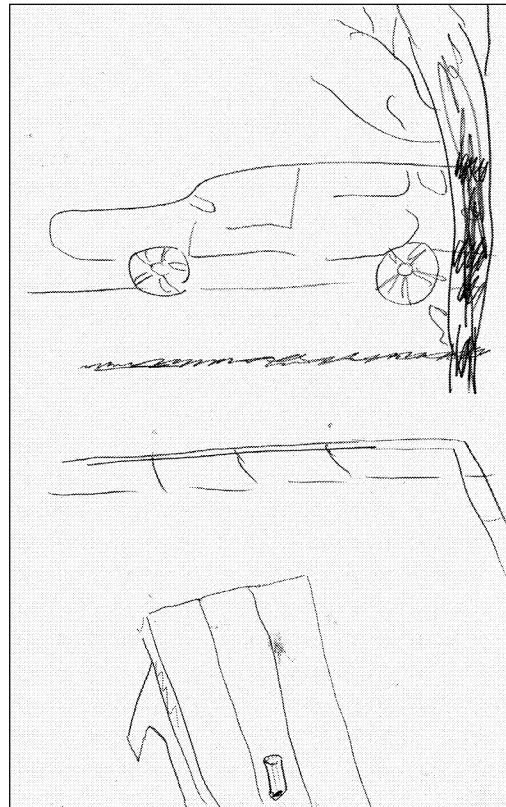
Veronika Ru-Rja



Pjotr Švetsov



Aleksandra Fadejeva



Br. Klitško